

du 16 mars au 13 avril 2017
poèmes en paysages
exposition
et actions culturelles

bibliomedia abcdef
ghijk → laboratoire
des bibliothèques
mnopqrstuvwxyz



du 16 mars au 13 avril 2017
poèmes en paysages
exposition et actions culturelles

Dans le cadre du Printemps de la poésie en Suisse romande 2017, Bibliomedia accueille Le Port a jauni, maison d'édition d'albums et de poésie bilingue français-arabe pour la jeunesse.

Du 16 mars au 13 avril 2017 : exposition Poèmes en paysages

Poèmes en paysages de Géraldine Hérédia et Clothilde Staës (Le Port a jauni, 2015) : un recueil de poèmes écrits à partir de gravures et de gravures réalisées à partir de poèmes qui évoquent la sensation des corps dans la nature. Traduction en arabe : Georges Daaboul.

L'exposition présente les gravures originales de Clothilde Staës, des kakemono et des enregistrements sonores des poèmes en version bilingue.

A cette occasion nous accueillerons du 16 au 18 mars Mathilde Chèvre, auteure-illustratrice, chercheuse en littérature arabe et fondatrice du Port a jauni à Marseille.

Jeudi 16 mars à 18h30

Vernissage et lecture ping-pong français arabe des *Roubaiyat* de Salah Jahine (Le Port a jauni, 2015-2016) par Mathilde Chèvre et l'illustrateur Walid Taher.

Vendredi 17 mars, 14h

Rencontre avec Mathilde Chèvre qui nous présentera son travail et les éditions Le Port a jauni. Destiné aux professionnel.le.s des bibliothèques et ouvert à toute personne intéressée. Gratuit sur inscription.

Samedi 18 mars, 13h-15h

Atelier de création poétique pour enfants dès 7 ans autour de *Poèmes en paysages*, par Mathilde Chèvre. Gratuit sur inscription.

Mercredi 5 avril

14h-15h : Atelier d'initiation à l'écriture arabe pour enfants dès 8 ans, par Raja Chamkhi, enseignante de langue arabe. Gratuit sur inscription.

15h30 : Contes bilingues (français-arabe) par le conteur tunisien Lassaad Rehouma. Sans inscription, tout public, familles bienvenues. Organisé en partenariat avec Globlivres, bibliothèque interculturelle de Renens.

Pour tout renseignement et inscription :

laboratoire@bibliomedia.ch
ou par téléphone au 021.340.70.30

**L'exposition Poèmes en paysages est disponible à la location pour les bibliothèques dès mai 2017.
Pour tout renseignement : nadine.hahlen@bibliomedia.ch**

Illustration : Clothilde Staës tiré du livre *Poèmes en paysages* (Le Port a jauni, 2015)

bibliomedia abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

Accès: Bibliomedia, rue César-Roux 34, Lausanne. Métro M2, bus 6 et 7, arrêt «Ours».



www.bibliomedia.ch